



نماینده دولت فدرال
در امور مهاجرت، پناجویان
و ادغام در جامعه

آنچه شما باید اکنون درباره کورونا بدانید

نکات رفتاری، حقوق کار و مقررات
سفر در نگاهی اجمالی

در اینجا می‌توانید در
خصوص برنامه هشدار کرونا
(Corona-Warn-App) که به وسیله
دولت فدرال تهیه شده است، به زبان
مادری خود اطلاعات کسب نمایید.



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

مهم:

با واکسن کرونا از خود و
دیگران محافظت می‌کنید!



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

سلامت

چگونه می‌توانم از خود و دیگران محافظت کنم؟

همه می‌توانند به مبارزه با کروناویروس کمک کنند. تا حد ممکن تماس خود با سایر افراد را کاهش دهید و دایره تماس خود را به یک گروه ثابت از افراد محدود کنید. فقط به این شکل است که می‌توانید جلوی سرایت عفونت را بگیرید. نکته مهم:



فضاهای بسته باید به
میزان کافی تهویه شوند.



در داخل آرنج یا یک
دستمال کاغذی سرفه
یا عطسه کنید.



از یک پوشش دهان و
بینی (ماسک) استفاده
کنید.



حداقل فاصله 1.5 متر
را با دیگران حفظ کنید.



شستن دست‌ها
(حداقل 20 ثانیه)

اگر فکر می‌کنم که مبتلا شده‌ام چه باید بکنم؟



آیا شما یا فردی که در او ویروس کرونا به اثبات رسیده تماس داشته‌اید؟ در این صورت فوراً بصورت تلفنی با اداره بهداشت (سلامت) منطقه خود تماس بگیرید! حتی زمانی که هنوز علائم بیماری در شما دیده نمی‌شود. با شماره تلفن 116 117 از مراکز انجام تست کرونا مطلع شوید. تا زمانی که نتیجه مشخص نشده در منزل بمانید.

من چرا باید علیه ویروس کرونا
واکسینه بشوم؟



- شما از خود، بستگان و کلیه افرادی که با شما در تماس هستند، محافظت می‌کنید.
- واکسیناسیون داوطلبانه و رایگان است. شما با شماره 116 117 مطلع می‌شوید که چه زمان می‌توانید واکسن را دریافت کنید. این شماره تلفن ویژه به چند زبان سرویس می‌دهد.
- واکسن‌ها ایمن هستند. آنها از نظر تحمل، ایمنی و اثربخشی دقیقاً آزمایش شده‌اند.



زندگی عمومی

در مورد دیدارهای خصوصی چه شرایطی صدق می‌کند؟



در صورتیکه شرایط همه‌گیری در محل اجازه دهد، حداکثر پنج نفر از دو خانوار مختلف (کودکان تا سن 14 سال حساب نمی‌شوند) می‌توانند ملاقات داشته باشند.

بسته به وضعیت همه‌گیری، در ایالت‌های فدرال مقررات دیگر نیز امکان پذیر است. در صورتی که موارد جدید عفونت زیاد باشد، ایالت‌های فدرال می‌توانند به عنوان مثال، امکان برقراری تماس را بیش از پیش محدود سازند. در صورت کاهش موارد جدید ابتلا، اقدامات بعدی برای بازگشایی امکان پذیر است. اطلاعات مربوطه در وبسایت دولت‌های فدرال موجود است.

کدام مراکز باز هستند؟



- فروشگاه‌های مواد غذایی، بازارهای هفتگی، آرایشگاه‌ها و فروشگاه‌های اقلام ضروری روزمره.
- خدمات ضروری پزشکی، مانند فیزیوتراپی مجاز به ارائه هستند.
- در مراسم مذهبی و دعا باید مقررات بهداشتی و حفظ فاصله رعایت شود.
- اگر شرایط همه‌گیری در محل اجازه دهد، ایالت‌های فدرال می‌توانند از 8 مارس فروشگاه‌ها، موزه‌ها و باغ وحش‌ها و از 22 مارس رستوران‌های فضای باز را بازگشایی کنند.

در فضای عمومی چه مواردی را باید رعایت نمود؟



فاصله حداقل 1.5 متر را حفظ کنید. شما باید در مکان‌های زیر از یک ماسک پزشکی استفاده کنید: در وسایل نقلیه عمومی، هنگام خرید، در مکان‌های رفت و آمد عمومی و همچنین در فضای باز به همراه انسان‌های زیاد. در محل کار نیز استفاده از آن لازم است، در صورتیکه امکان حفظ فاصله 1.5 متر را نداشته باشید.

توجه: جریمه نداشتن ماسک می‌تواند بالغ بر حداقل 50 یورو شود.



کار و پول

نمایید. این می‌تواند تا 87% دستمزد از دست رفته را شامل شود. اینکه آیا همه شرایط برای پرداخت حق کار کوتاه مدت فراهم است، توسط آژانس کار مربوطه به صورت مجزا بررسی می‌گردد.

من چه کمک‌هایی می‌توانم برای کسب و کار خود دریافت کنم؟



مرکز وام بازسازی (KfW) وام‌های مختلف شرکتی ارزان اعطا می‌کند. لطفاً به بانک یا شریک تامین مالی خود که وام‌های KfW می‌دهند مراجعه کنید. شرکت‌های کوچک و متوسط که موقعیت‌های آموزشی خود را حفظ یا با موقعیت‌های جدید گسترش می‌دهند، پشتیبانی مالی دریافت می‌کنند.

خود اشتغالی انفرادی و شرکت‌های کوچک چه حمایت‌هایی دریافت می‌کنند؟

یک برنامه ویژه KfW با شرایط اعتباری مطلوب، پارانه برای هزینه‌های عملیاتی، اوراق قرضه با مشارکت دولت فدرال، اقدامات حمایتی مالیاتی و یک بسته حمایتی برای استارت‌آپ‌ها در نظر گرفته شده است. حمایت‌های دیگری برای مؤسسات فرهنگی خصوصی و سازمان‌های غیرانتفاعی که به دلیل کرونا درآمد خود را از دست داده‌اند وجود دارد، به عنوان مثال برای خوابگاه‌های جوانان، فروشگاه‌های اجتماعی یا مشاغل فراگیر.

اگر کارفرمای من به علت کورونا موقتاً تعطیل کند، چه اتفاقی می‌افتد؟



بطور کلی، شما کماکان حق دریافت دستمزد دارید، حتی زمانی که نمی‌توانید کار کنید.

اگر بیکار شوم، چه باید بکنم؟

شما باید به عنوان بیکار در مرکز یا آژانس کاریابی ثبت نام کنید. مراکز کاریابی و آژانس‌های اشتغال همچنان به فعالیت خود ادامه می‌دهند، اما فقط در صورت موارد ضروری و با تعیین قرار ملاقات قبلی بازدیدکنندگان را پذیرش می‌کنند. شما می‌توانید تلفنی، توسط نامه یا بصورت آنلاین به عنوان بیکار ثبت نام کنید و همه درخواست‌ها را به صورت آنلاین انجام دهید. این موارد مهم است: در ایام کرونا نیز مقررات محافظت در برابر اخراج حاکم می‌باشد. علاوه بر این، دسترسی به امنیت اساسی برای افراد جویای کار ساده شده است، به عنوان مثال بدون بررسی گسترده دارایی‌های شما.

اگر کارفرمای من کار کوتاه مدت سفارش بدهد، چه اتفاقی می‌افتد؟



اگر کارفرمای شما به حق کار کوتاه مدت سفارش داده باشد، شما می‌توانید تا حداکثر 24 ماه کمک‌هزینه کار کوتاه مدت دریافت



چه حمایت‌هایی برای دانشجویان وجود دارد؟

دانشجویانی که نیاز شدید مالی دارند، می‌توانند از خدمات امور دانشجویی کمک‌هزینه دریافت کنند. این کمک‌هزینه تا 500 یورو در ماه است. همچنین وام دانشجویی KfW هم اکنون برای دانشجویان خارجی نیز موجود است.



آیا من می‌توانم کمک هزینه فرزندان درخواست کنم؟

اگر درآمد شما برای کل خانواده کافی نیست، دریافت کمک‌هزینه کودکان امکان‌پذیر است. در 2021 شما می‌توانید علاوه بر این، 10 روز کمک‌هزینه بیماری کودک به ازای هر یک از والدین دریافت کنید (20 روز، در صورتی که تک والد باشید). همچنین در مواردی که شما باید به دلیل تعطیل بودن مدرسه یا مهدکودک در شرایط همه‌گیری در منزل از کودکان مراقبت کنید، صدق می‌کند.



در مورد مسافرت چه چیز صدق می‌کند؟

توجه: نقض قرنطینه اجباری جریمه نقدی در پی خواهد داشت.

هنگام بازگشت از مناطق دارای شیوع بالا یا سویه‌های دیگر ویروس مقررات سخت‌گیرانه‌تری وجود دارد و باید قبل از ورود یک تست کرونا برای شما انجام شود.

از سفرهای خصوصی و توریستی در داخل و خارج از کشور که ضروری نیستند باید همچنان خودداری شود. پیشنهادات اقامت در آلمان، به عنوان مثال در هتل‌ها، فقط برای اهداف ضروری، و نه گردشگری، مجاز هستند. لطفاً قبل از سفر خود به خارج، از وزارت خارجه و وزارت کشور در خصوص محدودیت‌های فعلی ورود و کنترل مرزی کسب اطلاع نمایید.

هنگام بازگشت چه نکاتی را باید در نظر بگیرم؟

موارد زیر برای همه کسانی که از یک منطقه پرخطر به آلمان می‌آیند اعمال می‌شود: شما باید طی 48 ساعت از زمان ورود خود با بلافاصله پس از آن، یک آزمایش انجام دهید و سپس در منزل بمانید! مهمان نداشته باشید و فوراً با مرکز بهداشت محلی خود تماس بگیرید! شما می‌توانید تست کرونا را در زودترین حالت، 5 روز بعد از ورود انجام دهید تا در صورت منفی بودن نتیجه آزمایش، بصورت زود هنگام قرنطینه را (در غیر این صورت بعد از 10 روز) تمام کنید. از طریق تماس با 116 117 می‌توانید محل‌های انجام آزمایش را بیابید.



اطلاعات مربوط به کشورهای پرخطر، دارای شیوع بالا یا مناطق سویه‌های جدید ویروس به اینجا مراجعه کنید [کد QR و لینک به RKI:
https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html

من کجا می‌توانم اطلاعات موثق در باره این موضوعات و به زبان‌های مختلف پیدا کنم؟

اینترنت مملو از شایعات و اخبار جعلی است که در گروه‌های چت به سرعت گسترش پیدا می‌کنند. شما می‌توانید اطلاعات بروز و قابل اعتماد را به زبان‌های مختلف در آدرس‌های اینترنتی زیر پیدا کنید:

www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus
و www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/coronavirus



دولت چه کار انجام می‌دهد؟

دولت فدرال و ایالت‌ها بیش از 1 تریلیون یورو برای کاهش پیامدهای اقتصادی و اجتماعی بیماری همه‌گیر کرونا کمک می‌کنند. برای شرکت‌ها و مراکزی که در نوامبر یا دسامبر 2020 مجبور به تعطیلی هستند، برنامه کمک‌های مضاعف موجود است.



ناشر
مسئول دولت فدرال برای مهاجرت،
پناهندگان و ادغام

ویرایش
08.03.2021